EFGS 1

KORG

mini kaoss pad 2S



Owner's Manual Bedienungsanleitung

Manual d'utilisation Manual de usuario **Precautions**

Location

- Using the unit in the following locations can result in a malfunction.
- · Locations of extreme temperature or humidity
- · Locations of excessive vibration

Excessively dusty or dirty locations

· Close to magnetic fields

Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interfer ence. Operate this unit at a suitable distance from radios and televi-

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specificaions and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have burchased this product via the internet, through mail order, and/or vi a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

/ARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installa tion. If this equipment does cause harmful interference to radio or elevision reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receive
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for hel
- If items such as cables are included with this equipment, you must

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Notice regarding disposal (for EU)

When this "crossed-out wheeled bin" symbol is displaye on the product, owner's manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner. Do not discard this product, manu

al, package or battery along with ordinary household waste. Disposing in the correct manner will prevent harm to human health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy

or battery package. All product names and company names are the trademarks or registered

trademarks of their respective owners

metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is

isplayed below the "crossed-out wheeled bin" symbol on the batter

In this product installed are MP3 decoder "ISC-MP3 BF523 d Korg" developed by Institute of Super Compression Technologies

Précautions

Emplacement

- L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.
- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations A proximité de champs magnétiques

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tensior appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant don la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonc-tionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec.

Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables. Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages un court-circuit ou une électrocution.

Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier

(trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)

Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croi apparait sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conve tionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les

dommages pour la santé humaine et les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables tratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par rrespondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que c produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez. ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou

Un décodeur MP3 "ISC-MP3 BF523 d Korg", développés par Institute of Super Compression Technologies, Inc. (ISCT), Japan, équipent maintenant cet appareil.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind; das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfängern oder Fern sehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemesse-

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen. sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie weise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwender Sie niemals brennbare Reiniger

Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elek-trischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz Wenden Sie sich dann an Ihren KORG-Fachhändler.

Wenn Sie das Symbol mit der "durchgekreuzten Mülltonne" auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder dem Batterie fach sehen, müssen Sie das Produkt in der vorge-schriebenen Art und Weise entsorgen. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmi entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existier

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)

ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müs separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Samme stellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbrau cher kostenfreil Bitte erkundigen sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung bgeben können. Falls ihr Produkt mit Batterien oder Akkur ren ausgerüstet ist, müssen sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben). Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft ihnen, dass das Produk weltgerecht entsorgt wird. Damit leisten sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der nenschlichen Gesundheit vor möglichen negativen Effekten durch ınsachgemäße Entsorgung von Müll. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchge kreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonner symbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstof fes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikatio-nen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestim-mungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft habei ausgelegt ist. WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird. kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Impor teurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

*Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

In diesem Produkt sind der MP3-Decoder "ISC-MP3 BF523 d Korg" – entwickelt vom Institute of Super Compression Technologies, Inc. (ISCT), Japan - installiert.

PROGRAM LIST

X-Assign ↔

Y-Assign \$

FX Name

FX: FX Release BPM: BPM Sync

FX BPM

Y-Assign ‡

X-Assign ↔

T.01	Low Pass Filter	Cutoff	Resonance	0			DLY.51	Delay	Delay Time	Delay Depth	 -	0
T.02	High Pass Filter	Cutoff	Resonance	0			DLY.52	Smooth Delay	Delay Time	Delay Depth	_	
Г.03	Band+ Filter	Cutoff	Resonance	0			DLY.53	Ping Pong Delay	Delay Time	Delay Depth	—	0
T.04	72dB LPF	Cutoff	Resonance	0		≽	DLY.54	Multi Tap Delay	Delay Time	Delay Depth	_	
T.05	Morphing Filter	Cutoff	Resonance	0		ات ا	DLY.55	One Delay	Delay Time	Delay Tone	_	0
T.06	Vowel Filter	1st Formant	2nd Formant	0		ᅵᄬ	DLY.55 DLY.56	Tape Echo	Delay Time	Delay Depth	_	Ô
T.07	Mid Cut Filter	Cutoff	Resonance	Ō		-	DLY.57	Dub Echo	Delay Time	Delay Depth	_	Ō
T.08	Isolator	Low – Mid – Hi	Level	Ō			DLY.58	Feedback Echo	Delay Time	Delay Depth	_	Ô
T.09	Dist Isolator	Low – Mid – Hi	Distortion	Ŏ			DLY.59	Phaser Delay	Delay Time	Resonance & Delay Depth	_	Ŏ
Г.10	Center Cancel	Cutoff	Resonance	Ō			DLY.60	Flanger Delay	Delay Time	Resonance & Delay Depth	_	Ô
Г.11	Radio	Tone	Level	Ō			RVB.61	Hall Reverb	Reverb Time	Reverb Depth	_	
Г.12	Telephone	Tone	Stereo – Mono	Ŏ		REVERB	RVB.62	Room Reverb	Reverb Time	Reverb Depth	_	
	Reverb Filter	Cutoff	Resonance	Ŏ		l l	RVB.63	Spring Reverb	Reverb Time	Reverb Depth	-	
	LPF Delay	Delay Time	Cutoff	-	0	🖆	RVB.64	Pump Reverb	Reverb Tone	Pump Depth	-	0
.15	HPF Delay	Delay Time	Cutoff	-	ŏ	~	RVB.65	Freeze Reverb	Reverb Tone	Mix Balance	0	
	Vinyl Break	Stop Speed	Scratch				LOP.66	F/R Looper	Looper Beat	Reverse – Forward	Tŏ	0
	Break Reverb	Stop Speed	Scratch				LOP.67	Slice Looper	Looper Beat	Slice Position	lŏ.	ŏ
D.18		Tone (Delay Time)	Feedback				LOP.68	LPF Looper	Looper Beat	Cutoff	Tŏ	ŏ
	Manual Phaser	Cutoff	Resonance	 ŏ			LOP.69	HPF Looper	Looper Beat	Cutoff	lŏ.	ŏ
	Talk Filter	1st Formant	2nd Formant		0		LOP.70	Iso Looper	Looper Beat	Low – Mid – Hi	Ιŏ	Ĭŏ
	Digi Talk	1st Formant	2nd Formant	0			LOP.71	Flanger Looper	Looper Beat	Flanger Tone(Delay Time)	ŏ	Ŏ
	Ducking Comp	Ratio	Threshold	 ŏ			LOP.72	Phaser Looper	Looper Beat	Cutoff	15	ŏ
	LowBoost Comp	Comp Sensitivity	Level Adiust	- 6			LOP.72	Pitch Looper	Looper Beat	Pitch	10	$\stackrel{\circ}{\sim}$
	Hard Limiter	AttackTime	Threshold	- 6		∞	LOP.74	Deci Looper	Looper Beat	Decimator Depth	10	\vdash
	Decimator	Sample Rate & Cutoff	Bit Depth	- 1 0		LOOPER	LOP.75	Break Looper	Looper Beat	Stop Speed		\vdash
	Fuzz Distortion	Tone Sample Rate & Cuton	Distortion			llö	LOP.75 LOP.76	RwDelay Looper	Looper Beat	Cutoff	10	18
	Bass Distortion			0		0	LOP.76 LOP.77	Freeze Looper	Looper Beat	Cutoff	10	8
	Ring Mod HPF	Tone	Distortion Cutoff	0		-	LOP.77	High Looper		Mix Balance	10	$\stackrel{\smile}{\sim}$
	Pitch Shift HPF	Ring Mod Frequency Pitch	Cutoff	9			LOP.78 LOP.79		Looper Beat Looper Beat	Reverse – Forward		10
	Mid Pitch Shift	Pitch		0				Backing Looper			10	0
			Pitch Shift Depth	0			LOP.80	OverDub Looper	Looper Beat	Loop - Overdub	0	0
	LFO LPF	LFO Speed	Resonance	0	Ö		LOP.81	Shuttle Looper	Looper Beat	Cutoff	0	0
	LFO HPF	LFO Speed	Resonance	0	Ŏ		LOP.82	Weird Looper	Looper Beat	Pitch Shift	-	Ō
	Infinite Filter	LFO Speed	LFO Character	0	0		LOP.83	KP2 Looper	Looper Beat	Cutoff	0	0
	Jag Filter	LFO Speed	LFO Shape	0	Ō		LOP.84	KP3 Looper	Looper Beat	Reverse – Forward	10	Ō
	Yoi Yoi	LFO Speed	Yoi Level	0	Ŏ	-	LOP.85	KP3 RwLooper	Looper Beat	Pitch	10	0
	Flanger	LFO Speed	Feedback	0	0	15	V0C.86	Unison Vocoder	Pitch	Tone	0	
	Flanger Filter	LFO Speed	Cutoff	0	0	VOCODER	VOC.87	Pulse Vocoder	Pitch	Vibrato Depth	0	
	Infinite Flanger	LFO Speed	Resonance	0	0		VOC.88	Chord Vocoder	Pitch	Chord (minor – major)	0	
	Phaser	LFO Speed	Resonance	0	0	ΙĮŏ	VOC.89	Lofi Vocoder	Pitch	Decimator Depth	0	
	Mid Phaser	LFO Speed	Resonance	0	0	≥		Noise Vocoder	Tone	Level	0	
	Step Phaser	Cutoff	Resonance	0	0		SYN.91	Rez Noise	Tone	Resonance	-	
	Auto Pan	LFO Speed	Auto Pan Depth	0	0		SYN.92	Pump Noise	Tone	Pump Depth	0	0
	Mid Auto Pan	LFO Speed	Auto Pan Depth	0	0	ш		Bubble SE	LFO Speed	LFO Depth	_	
	Slicer	LFO Speed	Slicer Depth	0	0	YNTH/S	SYN.94	Electric Perc	Pitch	Release Time	_	
	Mid Slicer	LFO Speed	Slicer Depth	0	0	l I∓	SYN.95	Disco Siren	LFO Speed	Cutoff	_	
0.46	LPF Slicer	LFO Speed	Cutoff	0	0	l l'z	SYN.96	Kaoss Drone	Cutoff	Feedback	_	
0.47	HDF Cline	LEO Carred	C				CVAL OZ	Had Carre Comete	Dis.d.	C		

FX BPM No. FX Name

Demo Loop List

No.	Name	BPM
1	House [120]	120
2	HipHop [100]	100
3	Electro [127]	127
4	Breaks [130]	130
5	Dubstep [140]	140
6	D&B [170]	170

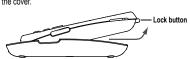
© 2012 KORG Inc. All rights reserved All demo loops are created by M.S.K. For more information about M.S.K., visit : http://soundcloud.com/deeiaymsk

Detaching the back cover

This section will illustrate how to detach the back cover from the mini kaoss pad 2s so that you can replace the batteries or access the memory card

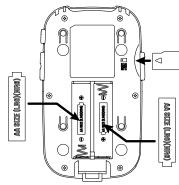
Detaching the cover

Press the lock button to release the back cover lock. Slide the mini kaoss pad 2s toward yourself and separate it from



Attaching the cover

Fit the tabs of the back cover into the upper part of the mini kaoss pad 2s, and close the cover until you hear the lock



Replacing the batteries

The battery icon (📓) displays the remaining battery level When appears, the batteries are nearly depleted. Replace the batteries with new ones as soon as possible. Insert two AA batteries, making sure that they are oriented in the correct polarity.

Turn off the power before you replace the batteries.

The speaker volume will decrease according to the remaining battery level. When the batteries run low, it will not be possible to record to the memory card.

Unusable batteries should be removed immediately. You should also remove the batteries if you do not expect to be using the mini kaoss pad 2s for an extended period of

TIP Battery life will be extended if you enable the power conserva-

TIP If you use nickel-metal hydride batteries, we recommend that you change the battery setting in the utility menu to "NI-MH".

Inserting or removing a memory card

You can use a memory card to record your performance. You can also use the mini kaoss pad 2s to play back audio files (WAV format, mp3 format) that you've copied from a computer. 1. Make sure that the screen and all LEDs are unlit, and that the

- 2. Insert the memory card into the slot until you hear it click into
- 3. To remove the memory card, press it into the slot until you hear
- it click, and then release your finger. 4. The memory card will pop out part-way, allowing you to pull it

When inserting a memory card, make sure that it is oriented orrectly and that the correct side is facing upward, and then insert it all the way into the slot, being careful not to use excessive force. Do not insert or remove a memory card while the mini kaoss pad 2s is powered-on. Doing so may damage the data in the mini

kaoss pad 2s or on the card, or it may render the memory card

Formatting

A memory card that has been previously used by a computer, a mobile phone, or a digital camera might not be immediately usable by the mini kaoss pad 2s in that state. In order to use such a card. it must first be formatted by the mini kaoss pad 2s.

Formatting will erase the entire contents of the memory card. Never turn off the power or remove the memory card while ecording or formatting is taking place.

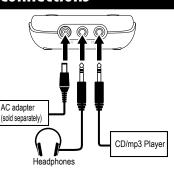
Memory cards that can be used

The mini kaoss pad 2s can use 512 MByte-2 GByte microSD cards, and microSDHC cards up to 16 GBytes. TIP The mini kaoss pad 2s cannot use SDXC cards TIP For more details on recommended memory cards that are known to work with the mini kaoss pad 2s, please refer to the Korg website (http://www.kora.com/).

Memory card handling

Carefully read and observe the instructions that accompany your memory card. TIP A memory card is not included. You will need to purchase one

Connections



DC 4.5V iack

Connect the optional (separately sold) AC adapter here. The power must be turned off when connecting the AC

Use only the specified AC adapter.
PHONES jack (stereo mini-jack) You can connect headphones to this jack. LINE IN jack (stereo mini-jack)

Connection settings

1. Press the fnc button to access the CONNECTION screen. 2. Use the VALUE slider to choose Direct or Send. Normally you should choose "Direct" if the mini kaoss pad 2s is connected to a musical instrument or CD player. The audio input and the effect sound will be mixed together. Choose "Send" if you're using the mini kaoss pad 2s connected to the

Connect the audio output tack of your CD player or mixer to this

Input level

If the display indicates CLIP, the input level is too loud. Lower the output volume of the connected device.

ted, and only the effect sound will be sent to the output.

effect send/return jacks of a mixer. The audio input will be omit-

TIP The output level of the mini kaoss pad 2s will be lower than the input level. This is because the input section includes an attenuator circuit designed for economical battery operation.

Specifications

LINE IN jack (Stereo 1/8" mini phone jack) PHONES jack (Stereo 1/8" mini phone jack) DC 4.5V jack

Two AA batteries (alkaline or nickel-metal h

dride batteries) approximately five hours (POWER SAVING : ON with nickel-metal hydride batteries 76 mm (W) x 128 mm (D) x 25 mm (H) / 2.99"

(W) x 5.04" (D) x0.98" (H) 100 g / 3.53 oz. (without batteries Included items: Owner's manual, two AA batteries

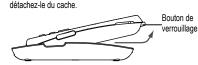
AC adapter (**♦-৫-**�, 4.5V)

Ouvrir le cache arrière

Cette section explique comment détacher le cache arrière du mini kaoss pad 2s pour remplacer les piles ou accéder à la carte de mémoire

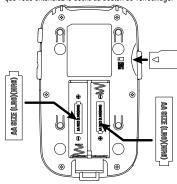
Détacher le cache

Appuyez sur le bouton de verrouillage pour libérer le cache arrière. Faites glisser le mini kaoss pad 2s vers vous et



Fixer le cache

Insérez les onglets du cache arrière dans la partie supé rieure du mini kaoss pad 2s et fermez le cache jusqu'à ce que vous entendiez le déclic du bouton de verrouillage.



Remplacer les piles

L'icône de pile () indique l'autonomie restante des piles. L'affichage de 📋 indique que les piles sont presque épuisées. Dans ce cas, remplacez sans tarder les piles par des neuves. Insérez deux piles AA dans l'instrument, en veillant à les orienter conformément aux indications de polarité. Mettez l'instrument hors tension avant de changer les

Le volume du haut-parleur diminue en fonction de l'usure des piles. Quand les piles s'épuisent, il n'est plus

possible d'enregistrer sur carte de mémoire. Extrayez toujours immédiatement les piles usées. tirez également les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le mini kaoss pad 2s pendant une période prolongée. ASTUCE La durée de vie des piles peut être prolongée avec la fonction d'économie d'énergie.

ASTUCE Si vous utilisez des piles au nickel-hydrure métallique, nous vous conseillons de changer le réglage du type de piles du menu Utility en choisissant "NI-MH".

Insérer ou extraire une carte de mémoire

Vous pouvez utiliser une carte de mémoire pour enregistrer ce que vous jouez. Vous pouvez aussi utiliser le mini kaoss pad 2s pour reproduire des fichiers audio (formats WAV, MP3) copiés à partir d'un ordinateur.

- 1. Vérifiez que l'écran et tous les témoins sont éteints et que l'alimentation est coupée.
- 2. Insérez la carte de mémoire dans la fente jusqu'à ce que vous entendiez le déclic. 3. Pour extraire la carte de mémoire, enfoncez-la dans la fente

jusqu'au déclic puis relâchez-la.

- 4. La carte est partiellement éjectée, ce qui vous permet de l'extraire complètement. Quand vous insérez une carte de mémoire, veillez à orienter convenablement avec la bonne face vers le haut. Insérez-
- la à fond dans la fente en évitant d'exercer une force excessive. N'insérez et n'extrayez jamais de carte de mémoire tant que le mini kaoss pad 2s est sous tension. Cela peut corrompre les données du mini kaoss pad 2s ou de la carte, voire rendre cette

Formatage

dernière inutilisable.

Une carte de mémoire que vous avez utilisée avec un ordinateur un téléphone mobile ou un appareil photo numérique peut ne pas être utilisable telle quelle par le mini kaoss pad 2s. Il faut au préalable la formater avec le mini kaoss pad 2s

Le formatage efface toutes les données de la carte de mé-

№ Ne coupez jamais l'alimentation et n'extrayez jamais la carte durant son formatage ou en cours d'enregistrement.

Cartes de mémoire compatibles

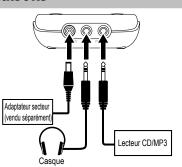
Le mini kaoss pad 2s vous permet d'utiliser des cartes microSDHC de 512Mo~2Go et des cartes microSDHC allant jusqu'à 16Go. ASTUCE Le mini kaoss pad 2s ne reconnaît pas les cartes SDXC. ASTUCE Pour en savoir plus sur les cartes de mémoire recomman dées et dont l'utilisation avec le mini kaoss pad 2s a été vérifiée, rendez-vous sur le site web de Kora (http://www.kora.com)

Maniement des cartes de mémoire

Veuillez lire attentivement et suivre les instructions accompagnant la carte de mémoire.

ASTUCE La carte n'est pas incluse. Vous devez l'acquérir séparé-

Liaisons



Prise DC4.5V

Branchez l'adaptateur secteur disponible en option ici. Coupez l'alimentation avant de brancher l'adaptateur

L'illisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié.
Prise PHONES (mini-jack stéréo) Cette prise permet de brancher un casque d'écoute

Prise LINE IN (mini-jack stéréo) Reliez la prise de sortie audio de votre lecteur CD ou console de

mixage à cette prise.

- 1. Appuvez sur le bouton fnc pour afficher la page "CONNEC-
- 2. Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner "Direct" ou "Send". En règle générale, sélectionnez "Direct" si le mini kaoss pad 2s est branché à un instrument de musique ou à un lecteu CD. Le signal d'entrée audio et le signal d'effet sont mixés. Choisissez "Send" si le mini kaoss pad 2s est branché aux prises d'envoi/de retour d'effet d'une console de mixage. Seul le signal d'effet (et non le signal d'entrée) est transmis à la sortie.

Niveau d'entrée

Si l'écran affiche "CLIP", le niveau d'entrée est trop élevé. Diminuez le volume sur l'appareil branché.

ASTUCE Le niveau de sortie du mini kaoss pad 2s est plus bas que le niveau d'entrée. C'est dû au fait que la section d'entrée est pourvue d'un circuit d'atténuation conçu pour économiser les piles.

Spécifications

métallique) environ cing heures (POWER SAVING : ON

réo 3,5 mm), Prise DC4.5V

avec des piles à hydrure métallique de nic-

Prise LINE IN (prise mini-phone stéréo 3,5

mm), prise PHONES (prise mini-phone sté-

Deux piles AA (alcalines ou nickel-hydrure

76 mm (L) X 128 mm (P) X 25 mm (H) 100 g (sans les piles)

manuel de l'utilisateur, deux piles AA Options (vendues séparément) :

adaptateur secteur (🗢 🕒 💠 , DC 4.5V) * Les caractéristiques et l'aspect du produit sont sans avis préalable en vue d'une amélioration

Entfernen der Rückwand

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die Rückwand des mini kaoss pad 2s entfernen, um die Batterien auszuwechseln oder eine Speicherkarte einzulegen bzw. zu entnehmen.

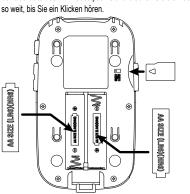
Entfernen der Blende

Drücken Sie den Riegeltaster, um die Rückwand zu entriegeln Schieben Sie den mini kaoss pad 2s zu sich hin und trennen Sie ihn von der Rückwand.



Anbringen der Blende

Schieben Sie die Laschen der Rückwand in die Aussparungen an der Oberseite des mini kaoss pad 2s und drücken Sie die Rückwand



Auswechseln der Batterien

Die Batterieanzeige (🕅) informiert Sie über die Restlaufzeit der Batterie Wenn angezeigt wird, sind die Batterien so gut wie entladen Ersetzen Sie schnellstmöglich die verbrauchten Batterien mit neuen. Legen Sie zwei AA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

Schalten Sie das Gerät vor Auswechseln der Batterien aus.
Die Lautstärke des Lautsprechers richtet sich nach der Batteriespannung. Wenn die Batterien fast erschöpft sind, können Sie nicht mehr auf die Speicherkarte aufnehmen. Erschöpfte Batterien müssen so schnell wie möglich entfernt

werden. Entfernen Sie die Batterien außerdem, wenn Sie den mini kaoss pad 2s längere Zeit nicht verwenden möchten. Tipp Die Laufzeit der Batterien kann mit der Energiesparfunktion verlängert werden.

TIPP Wenn Sie Nickel-Metallhydrid-Akkus verwenden, sollten Sie im Utility-Menü den Parameter "battery" auf "Ni-MH" stellen.

Einlegen/Entnehmen einer Speicherkarte Mit einer Speicherkarte können Sie Ihr Spiel aufnehmen. Außerdem kann das mini kaoss pad 2s Audiodateien (WAV- und MP3-Format) abspielen, die Sie mit Ihrem Computer kopiert haben

- 1. Schauen Sie nach, ob alle Dioden erloschen sind. Das Gerät muss ausgeschaltet sein.
- 2. Schieben Sie eine Speicherkarte so weit in den Schacht, bis sie festklickt. 3. Um die Speicherkarte wieder zu entfernen, müssen Sie sie noch
- etwas weiter in den Schacht schieben, bis sie leicht heraus-4. Die Karte ragt halb aus dem Schacht und kann bequem entnom-
- Achten Sie beim Einlegen einer Speicherkarte darauf, dass ie richtig herum und mit der richtigen Seite nach oben eingeführt wird. Schieben Sie sie komplett, aber ohne Gewaltanwendung, in
- Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden. Formatieren

Eine Speicherkarte, die Sie zuvor mit einem Computer, Handy oder einer Digital-Kamera verwendet haben, wird vom mini kaoss pad 2s eventuell nicht ordnungsgemäß erkannt. Solch eine Karte muss dann mit dem mini kaoss pad 2s formatiert werden.

Beim Formatieren werden alle Daten der Karten gelöscht. Schalten Sie das Gerät niemals aus bzw. entfernen Sie die Karte niemals, während sie formatiert wird bzw. bei laufender Aufnahme.

Karten, die verwendet werden können

Der mini kaoss pad 2s erlaubt die Verwendung von microSD-Karten mit einer Kapazität von 512MB-2GB sowie von microSDHC-Karten his 16GR

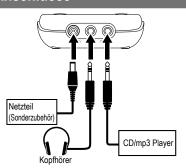
Tipp Der mini kaoss pad 2s unterstützt keine SDXC-Karten. Tipp Auf der Korg-Website (http://www.korg.com) finden Sie eine Übersicht aller Karten, die bisher erfolgreich mit dem mini kaoss pad 2s getestet wurden

Handhabung von Speicherkarten

Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung der verwendeter Tipp Eine Speicherkarte gehört nicht zum Lieferumfang und muss

separat gekauft werden

Anschlüsse



DC4.5V-Buchse (Netzteilbuchse) Schließen Sie hier ein optionales Netzteil an

Vor dem Anschließen des Netzteils müssen Sie das Gerät

Verwenden Sie nur das ausdrücklich erwähnte Netzteil.

PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinke) Buchse zum Anschluss eines Kopfhörers LINE IN-Buchse (Stereo-Miniklinke)

Verbindungen

1. Drücken Sie den FNC-Taster, um zur "CONNECTION"-Seite zu 2. Wählen Sie mit dem Eingaberegler "Direct" oder "Send".

Buchse zum Anschluss eines CD-Players oder Mischpult-Aus-

Wenn das mini kaoss pad 2s mit einem Musikinstrument oder CD-Player verbunden ist, sollten Sie "Direct" wählen. Dann wird das eingehende Audiosignal nämlich mit dem Effektsignal gemischt. Wählen Sie "Send", wenn das mini kaoss pad 2s mit den Effect Send/Return-Buchsen eines Mischnults verbunden ist. Dann wird nur das Effektsignal ausgegeben - also nicht das Direktsignal

Eingangspegel

Wenn im Display ..CLIP" angezeigt wird, ist der Eingangspegel zu hoch. Verringern Sie dann die Lautstärke des angeschlossenen

Tipp Der Ausgangspegel des mini kaoss pad 2s ist niedriger als der Eingangspegel. Die Eingangsstufe enthält nämlich eine Abschwächung, welche die Batterielaufzeit verlängert.

Technische Daten

LINE IN-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse). PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse), DC4.5V-Buchse

Zwei AA-Batterien (Alkali oder Nickel-Me-

tallhydrid) ±5 Stunden ("POWER SAVING"-Parameter : ON und Nickel-Metallhydridhatterien)

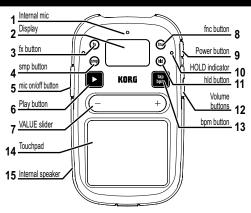
76 mm (B) x 128 mm (T) x 25 mm (H) 100 g (ohne Batterien) Lieferumfang Bedienungsanleitung, Zwei AA-Batterien

> nung)

* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankün-

Thank you for purchasing the Korg mini kaoss pad 2s dynamic effect processor. To help you get the most out of your new instrument, please

Controls and connectors



Sounds picked up by the internal mic will be audible while you hold down the mic on/off button.

This shows information such as the program, that's currently

3. fx (effect) button

This button takes you to a screen where you can select an

4. smp button Please refer to the "Audio player" section

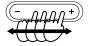
5. mic on/off button Sounds picked up by the internal mic will be audible while

you hold down the mic on/off button. 6. ► (Play) button

Please refer to the "Audio player" section

7. VALUE slider You can change programs or edit a value by sliding or tap-

ping your finger on this slider. Stroking the slider will change the value smoothly. To change the value in steps of one, press either end of the slid



Do not use a hard or sharp object to operate the slider Also, the slider might not work properly if you attempt to use

it with an object other than your finger, or while wearing gloves. 8. fnc (function) button

Use this button to adjust various settings. Repeatedly press the fnc button to select the menu item that you want to adjust. TIP By holding down the fx button and pressing the fnc button, you

can step through the menu items in reverse order. 9. Power button

Please refer to the "Turning the power on/off" section

10. HOLD indicator

11. hld (hold) button

Please refer to the "Performing with the touchpad" section 12. Volume buttons

Use these buttons to adjust the volume of the headphones or the internal speaker. You can adjust the MIC input volume by holding down the mic on/off button and using these buttons. You can adjust the LINE input volume by holding down the fx button and using these buttons.

You can adjust the volume of the audio player by holding down the smp button and using these buttons.

13. BPM (tempo) button

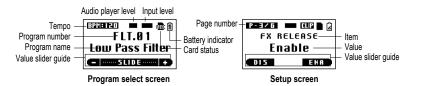
Use this button to set the tempo. The button will light up in synchronization with the tempo. Please refer to the "Setting the BPM (tem-

po)" section.

14. Touchpad Please refer to the "Performing with the touchpad" section.

15. Internal speaker

The sound of your performance is played through this speaker. If you connect headphones to the PHONES jack, the internal speaker will be disabled and will not play sound.



Setup menu contents

Page	Item	Content	Default value
P-1/9	MIXER	Adjusts the playback volume of the audio input and the audio player playback.	
P-2/9	BPM	Specifies the tempo used by effects such as delay.	120
		Specifies whether automatic detection of the beat will be from the song being played	
P-3/9	AUTO BPM	back by the audio player (PLAYER), from the signal present from the LINE IN jack	Off
		(LINE IN), or turned off (OFF).	
P-4/9	FX DEPTH	Adjusts the effect depth.	100
P-5/9	FX RELEASE	Specifies how the effect will remain when you turn off the effect.	Enable
P-6/9	CONNECTION	Specifies whether the audio input and the effect sound will be mixed for output.	Direct
P-7/9	MASTER RECORDER	Records your mini kaoss pad 2s performance onto the memory card.	
P-8/9	SAMPLE RECORDER	Records the audio input onto the memory card as sample data.	
P-8/9	UTILITY	Tap the center of the VALUE slider to enter the UTILITY menu selections.	-

Utility menu contents

Press the fnc button repeatedly until UTILITY appears; then tap the VALUE slider to change utility menu settings

Page	Page Item Content				
U-1/9	DATE	Sets the date and time of the internal clock. This information is used to time-stamp files.			
U-2/9	BATTERY	Y Specifies the type of battery you're using.			
U-3/9	POWER SAVING	Lowers the power consumption of the mini kaoss pad 2s by limiting the speaker output, extending the battery life.			
U-4/9	AUTO POWER OFF	Specifies whether the mini kaoss pad 2s will automatically power-off (after four hours). *1			
U-5/9	DISPLAY	Adjusts the brightness of the screen. *2			
U-6/9	CARD TEST	Tests the inserted memory card to check whether it can be used with the mini kaoss pad 2s.			
U-7/9	CARD FORMAT	Checks and formats the memory card.			
U-8/9	PAD CALIBRATION	Calibrates the active region of the touchpad and VALUE slider.			
U-9/9	SOFTWARE UPDATE	Updates the system software of the mini kaoss pad 2s. For details on updating the system, please refer to the Korg website.			

- *1: Even if this is Enabled, the power will not turn off automatically if there is user input.
- *2: Extended use at high settings will affect the display's lifespan.
- TIP After you change this setting, the program display will reappear if there is no user input for a while. By pressing the fx button you can immediately return to the program display

Performing

Turning the power on/off

To turn the power on, hold down the power button until the startup screen appears. To turn the power off, hold down the power button until the shutdown screen appears.

Do not touch the buttons or the touchpad while turning ▲ Do not insert or remove a memory card while the mini

kaoss pad 2s is powered-on. Doing so may damage the data in the mini kaoss pad 2s or on the card, or it may render the memory card unusable

Auto power-off function

The mini kaoss pad 2s has an auto power-off function. After approximately four hours have elapsed since the last user input, the auto power-off function will automatically turn off

TIP The auto power-off function will not engage if there is audio being input.

TIP To disable this function set the AUTO POWER OFF setting to "Disable" in the utility menu. To enable the auto power-off function, select the "Enable" setting. This setting is enabled by default.

Selecting programs

Press the fx button to access the screen where you can select programs. To switch programs, use your finger to slide or tap the VALUE slider.

TIP To switch programs by category, hold down the fx button and use the VALUE slider

Storing Favorites

Up to three frequently used programs can be stored as favorites for instant recall.

- 1. To store a favorite, make sure that the desired program is selected, and then hold down the left, center, or right of the VALUE slider for a short period of time. The program will be stored as Favorite 1, 2, or 3 respectively.
- 2. To recall a favorite, hold down the fx button while selecting programs; the Favorite screen will appear. On the Favorite screen, tap the left, center, or right of the VALUE slider to recall Favorite 1, 2, or 3 respectively.

Performing with the touchpad Perform by using your finger to rub or tap the touchpad.

Do not use a hard or sharp object such as a stylus. screen might not work correctly if you attempt to use it with a different object or while wearing gloves.

When you press the hld button, the HOLD indicator will light up. When you take your hand off the touchpad, the effect sound will remain as it had been.

Turning FX RELEASE on/off

1. Press the fnc button to access the FX RELEASE screen.

2. Use the VALUE slider to turn this setting on or off. If this is on, a delay effect synchronized with the BPM tempo will start the moment you take your hand off the touch pad (i.e. the moment the effect turns off), and the effect sound will decay gradually. If this is turned off, the effect sound will disappear the instant you take your finger off the touchpad.

TIP For some programs, this is unavailable

Adjusting the effect depth 1. Press the fnc button to access the FX DEPTH screen.

2. Use the VALUE slider to adjust the effect depth. TIP Depending on the program, and for some types of input sound. the effect might be difficult to notice, or unexpected sounds might

Setting the BPM (tempo)

Here's how to specify the tempo that will be used by effects such

- 1. Press the bpm button to access the BPM screen.
- 2. To change the value, stroke the VALUE slider or tap the two ends of the VALUE slider.

Tap tempo

After pressing the bpm button to display the BPM, press the bpm button several times at regular intervals to set the BPM to the corresponding tempo.

Auto BPM

If you hold down the hom button for a while, the heat of the song will be detected automatically, and the BPM value will be automatically specified. When the Auto BPM function is enabled, the bpm button is lit in green. To disable Auto BPM, once again hold down the bpm button for a while. The BPM will be set to the value that had been detected at that time. TIP Press the fnc button to access the AUTO RPM screen, where you can select whether a beat is detected during Auto BPM either from the song being played back by the audio player or from the signal present from the LINE IN lack.

TIP If the BPM cannot be detected, press the bpm button several times in time with the beat: the BPM will be automatically detected using that beat as a guide. Due to the nature of Auto BPM, the detected value may sometimes be 1/2 or 1/3 the correct BPM, or slight irregularities might occur; in such cases, you can use the bpm button to correct these problems. The interval at which you press the bpm button during Auto BPM detection will specify the central value of the BPM range.

TIP The BPM value cannot be detected if the music does not have a clear sense of beat. The detectable BPM range is 80-160.

Audio player

Audio data that you copied to a memory card can be played back.

Preparing the audio data

Using your computer, copy the desired audio data files to the mem-Supported file formats

WAV files (16-bit, 44.1 kHz / 48 kHz, stereo)

MP3 files (44.1 kHz / 128, 192, 256, or 320 kbps, stereo, VBR supported) TIP It may take some time, for example, while loading, when play-

ing back an MP3 file or a WAV file of 10 seconds or more. For smooth one-shot playback or looped playback, use sample data (WAV files of 10 seconds or less).

Playback

Playing back audio data

- 1. Press the smp button to access the AUDIO PLAYER screen. 2. Use the VALUE slider to select the file that you want to play. Tap.
- the center of the VALUE slider to confirm your choice. TIP If a file is selected, you can delete the selected file by longpressing the center of the VALUE slider.
- 3. After the file is loaded, the playback mode screen appears. IThis is the screen where you can select the playback mode. ONESHOT (one-shot playback): Starts playback when the play button is pressed, and stops after playing back to the end of the

GATE (gate playback): Plays back while the play button is pressed. Stops playback when the button is released. Pressing the play button again starts playback from the beginning. LOOP (loop playback): Starts playback when the play button is pressed, and repeats playback until it is stopped

TIP When playing back data other than sample data, a silent gap is inserted at the beginning of playback and between repeated data. TIP Loop playback of sample data will stop after it has repeated for approximately six hours.

- 4. Press the play button to play or pause the audio data that's currently selected . TIP If the play button is pressed during one-shot playback, play-
- back is stopped and can be immediately restarted from the begin-5. To adjust the volume of the audio player, hold down the smp
- button and use the volume buttons. 6. During playback, press the fx button to return to the program
- display screen.

Adjusting the volume balance

1. Press the fnc button to access the Mixer screen 2. Use the VALUE slider to adjust the volume of the audio input and the audio player playback.

Adjusting the playback speed

- 1. Press the smp button to access the playback speed adjustment screen, and tap the VALUE slider.
- the screen: the playback speed will change.
- 3. By pressing either end of the VALUE slider, you can increase or decrease the playback speed while you continue pressing it
- 4. During playback, press the fx button to return to the program

- position setting screen.
- to control the fader located in the center of the screen. 3. By tapping the left edge of the VALUE slider while playing or
- paused, you can specify a Cue point. playback from the Cue point.

Master/Sample recorder

- 1. Press the fnc button to access the MASTER RECORDER or SAMPLE RECORDER screen. Select SAMPLE RECORDER to record as sample data (WAV
- 2. Tap the VALUE slider: recording will start. The counter will start running. If SAMPLE RECORDER was selected, record-standby mode will be entered. Tap the VALUE slider again to start re-
- operation delays may occur, and the recording may not be com pleted correctly.
- to stop recording.

room, or when the recording time reaches approximately two hours. TIP If SAMPLE RECORDER was selected in step 1, recording stops after approximately 10 seconds.

TIP Audio data recorded with MASTER RECORDER or SAMPLE

RECORDER is saved in the RECORD or SAMPLE folder inside

Do not use your computer to edit the files in these folders

TIP The effect will be applied to the sound as it is adjusted here The effect depth can be modified by adjusting the FX DEPTH

- Here's how to adjust the playback speed of the audio player.
- 2. Use the VALUE slider to move the fader shown in the middle of

Specifying the playback position

- 1. Press the smp button several times to access the playback
- 2. You can specify the playback position by using the VALUE slider
- 4. By tapping the right edge of the VALUE slider, you can start

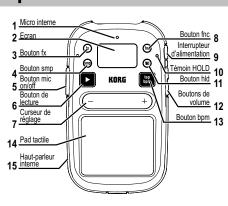
Your performance on the touchpad and the playback of the audio player can be recorded to the memory card.

- file of 10 seconds or less).
- 3. Press the fx button to return to the program display and play
- When recording while playing back an MP3 file, skipping or
- 4. When the screen shown in step 1 appears, tap the VALUE slider

TIP Recording will end automatically if the memory card has no more

the MINIKP2S folder on the memory card

Commandes et prises



8. Bouton fnc (fonction)

9. Interrupteur d'alimentation

10 Témoin HOLD

11. Bouton hld (maintien)

12. Boutons de volume

14. Pad tactile

15. Haut-parleur interne

haut-parleur interne est coupé.

Voyez la section "Mise sous/hors tension"

Voyez la section "Jouer avec le pad tactile".

le bouton fx enfoncé et en utilisant ces boutons.

bouton smp enfoncé et en utilisant ces boutons.

Voyez la section "Jouer avec le pad tactile".

Ce haut-parleur restitue ce que vous avez joué.

Ce bouton permet d'effectuer divers réglages. Appuvez plusieurs

fois sur le bouton fnc pour sélectionner l'élément à régler dans un

Utilisez ces boutons pour régler le volume du casque ou du haut-

parleur interne. Vous pouvez régler le niveau de l'entrée MIC en

maintenant le bouton mic on/off enfoncé et en utilisant ces bou-

Vous pouvez régler le volume du lecteur audio en maintenant le

13. Bouton bpm (tempo)
Réglez le tempo avec ce bouton. Le bouton clignote selon le tempo

Quand vous branchez un casque à la prise PHONES, le son du

N'utilisez pas d'objet dur ou pointu comme un stylet. De plus,

le pad risque de ne pas réagir correctement si vous utilisez un

Quand vous appuyez sur le bouton hld, le témoin HOLD s'allume

1. Appuyez sur le bouton fnc pour afficher la page "FX RELEASE".

2. Activez ou coupez cette fonction avec le curseur de réglage. Si

elle est activée, un effet delay synchronisé avec le tempo (BPM)

démarre au moment où relâchez le pad tactile (c.-à-d. au mo-

ment où l'effet est coupé) puis le signal d'effet chute progressi

vement. Si cette fonction est coupée, le signal d'effet disparaît

ASTUCE Pour certains programmes, cette fonction n'est pas dis-

1. Appuvez sur le bouton foc pour afficher la page "EX DEPTH"

2. Utilisez le curseur de réglage pour régler l'intensité de l'effet

ASTUCE Selon le programme et avec certains types de signaux

Appuyez sur le bouton bpm pour afficher la page "BPM".

ses extrémités pour changer le réglage.

pour régler le tempo sur l'intervalle choisi.

2. Glissez le doigt sur le curseur de réglage ou tapez sur une de

Après avoir appuyé sur le bouton bpm pour afficher la page "BPM",

Si vous maintenez le bouton bpm enfoncé un instant, le rythme du

morceau est détecté automatiquement et sélectionné comme

appuvez plusieurs fois sur le bouton BPM à intervalles réguliers

d'entrée. l'effet peut être imperceptible ou il peut v avoir des bruits

nment définir le tempo utilisé par les effets tels que le

Quand yous retirez la main du pad tactile, le signal d'effet est

obiet au lieu du doigt ou si vous portez des gants.

Activer/couper la fonction 'FX RELEASE'

dès l'instant où vous relâchez le pad tactile.

Régler l'intensité de l'effet

Régler le tempo (BPM)

Maintien ('Hold')

vigueur. Voyez la section "Régler le tempo (BPM)".

tons. Vous pouvez régler le niveau de l'entrée LINE en maintenant

1. Micro interne

Les sons captés par le micro interne sont utilisés tant que vous maintenez le bouton mic on/off enfoncé. ASTIICE I e haut-parleur interne reste muet tant que vous utilisez le micro interne pour éviter un effet larsen.

Il affiche des informations telles que le programme sélectionné. La partie inférieure de l'écran sert de guide pour le curseur.

3. Bouton fx (effet)

Ce bouton affiche la page d'écran permettant de sélection-

4. Bouton smp

Voyez la section "Lecteur audio" 5. Bouton mic on/off

Les sons captés par le micro interne sont utilisés tant que vous maintenez le bouton mic on/off enfoncé. Ce bouton vous ramène à la page d'écran permettant de

sélectionner un programme.

Vovez la section "Lecteur audio"

7. Curseur de réglage

Vous pouvez changer de programme ou modifier un réglage en glissant le doigt sur ce curseur ou en le tapant. Glissez le doigt sur le curseur pour changer la valeur de façon continue. Pour changer la valeur par unités, tapez sur une des extrémités du curseur.





N'utilisez pas d'objet dur ou pointu sur le curseur. De plus. le curseur risque de ne pas réagir si vous utilisez un objet au lieu du doigt ou si vous portez des gants.

Jeu

Mise sous/hors tension

Pour mettre l'instrument sous tension, maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que la page de démarrage apparaisse. Pour mettre l'instrument hors tension. maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que la page d'extinction apparaisse. Ne touchez pas les boutons ni le pad tactile durant la

N'insérez et n'extrayez jamais de carte de mémoire

tant que le mini kaoss pad 2s est sous tension. Cela peut corromore les données du mini kaoss pad 2s ou de la carte, voire rendre cette dernière inutilisable

Coupure automatique d'alimentation

Le mini kaoss pad 2s propose une fonction de coupure d'alimentation automatique. L'alimentation est automatiquement coupée si l'instrument reste inutilisé durant environ 4 heures ASTUCE La coupure automatique de l'alimentation n'a pas lieu en cas d'entrée de données audio.

ASTUCE Pour couper cette fonction, réglez le paramètre AUTO POWER OFF sur "Disable" dans le menu "Utility". Pour activer la mise hors tension automatique, sélectionnez le réglage "Enable". Cette fonction est active ("Enable") par défaut.

Sélection des programmes

Appuyez sur le bouton fx pour afficher la page d'écran permettant de sélectionner un programme. Pour changer de programme, faites glisser le doigt ou tapez du doigt sur le curseur de réglage.

ASTUCE Vous pouvez utiliser le curseur de réglage en maintenant le bouton fx enfoncé pour changer de programme par catégories.

Mémoires 'Favorite'

Jouer avec le pad tactile

Vous pouvez sauvegarder vos trois programmes favoris dans une mémoire "Favorite", accessible instantanément. 1. Pour mémoriser un programme favori, vérifiez que le programme voulu est sélectionné, puis exercez un instant

Pour jouer, faites glisser le doigt ou tapez du doigt sur le pac

une pression continue sur la gauche, le centre ou la Quand la fonction "Auto BPM" est active (Enable), le bouton BPM droite du curseur de réglage. Le programme est sauveest allumé en vert. gardé dans la mémoire Favorite 1, 2 ou 3. Pour guitter la fonction "Auto BPM", maintenez de nouveau le 2. Pour sélectionner une mémoire "Favorite" maintenez le

bouton BPM enfoncé un instant. La valeur BPM correspond au bouton fx enfoncé durant la sélection de programmes; la tempo détecté page "Favorite" apparaît. A la page "Favorite", tapez sur ASTUCE Appuyez sur le bouton fnc pour afficher la page "AUTO la gauche, le centre ou la droite du curseur de réglage pour sélectionner la mémoire Favorite 1, 2 ou 3.

Tap Tempo

Auto BPM

valeur RPM

BPM". Cette fonction permet de définir si la détection de tempo avec "Auto BPM" se fait sur base du morceau lu par le lecteur audio ou du signal reçu à la prise LINE IN.

ASTUCE S'il est impossible de détecter le BPM, appuyez plusieurs fois sur le bouton bom en suivant le rythme du morceau. La valeur

Lecteur audio Niveau d'entrée Tempo Page de réglage P-3/6 MIP 2 FLT.01 Indicateur de piles —FIT.01 FX RELEASE Enable — Nom du programme -Guide pour curseur de réglage Guide pour curseur de réglage DIS Page de sélection de programm

Menu de réglage ("Setup")

Page	Elément	Fonction	Réglage par défaut
P-1/9	MIXER	Règle le volume de reproduction du signal d'entrée audio et du lecteur audio.	
P-2/9	BPM	Règle le tempo des effets, comme par exemple le delay.	120
P-3/9	AUTO BPM	Définit si la détection automatique du tempo se fait sur base du morceau lu par le	off
		lecteur audio ("PLAYER"), du signal reçu à la prise LINE IN ("LINE IN") ou si elle est	
		désactivée ("OFF").	
P-4/9	FX DEPTH	Détermine l'intensité de l'effet.	100
P-5/9	FX RELEASE	Détermine le comportement de l'effet quand vous le coupez.	Enable
P-6/9	CONNECTION	Détermine si le signal d'entrée audio et le signal d'effet sont mixés pour la sortie.	Direct
P-7/9	MASTER RECORDER	Enregistre votre jeu sur le mini kaoss pad 2s sur la carte de mémoire.	-
P-8/9	SAMPLE RECORDER	Enregistre le signal audio sous forme d'échantillons sur la carte de mémoire.	
P-9/9	UTILITY	Tapez au centre du curseur de réglage pour accéder au menu "UTILITY".	-

Contenu du menu "Iltility"

Appuyez plusieurs fois sur le bouton fnc jusqu'à ce que "UTILITY" apparaisse; tapez ensuite sur le curseur de réglage pour régler les éléments de **ASTUCE** Maintenez le bouton fx enfoncé et appuyez sur le bouton fnc pour inverser l'ordre de défilement des éléments du menu.

00 111011	e menu.						
Page	Elément	ément Fonction					
U-1/9	DATE	Réglage de la date et de l'heure. Ces informations permettent de dater les fichiers.					
U-2/9	BATTERY TYPE	Type de piles utilisées.					
U-3/9	POWER SAVING	Diminue la consommation du mini kaoss pad 2s en limitant la sortie du haut-parleur afin de prolonger la					
		durée de vie des piles.					
U-4/9	AUTO POWER OFF	Détermine si l'alimentation du mini kaoss pad 2s se coupe automatiquement après 4 heures. *1					
U-5/9	DISPLAY BRIGHTNESS	Réglage de la luminosité de l'écran. *2					
U-6/9	CARD TEST	Vérifie la carte de mémoire insérée pour s'assurer qu'elle est compatible avec le mini kaoss pad 2s.					
U-7/9	CARD FORMAT	Vérifie et formate la carte de mémoire.					
U-8/9	PAD CALIBRATION	Calibre la plage active du pad tactile et du curseur de réglage.					
U-9/9	SOFTWARE UPDATE	Mise à jour du système du mini kaoss pad 2s. Pour en savoir davantage sur la mise à jour du système,					
		voyez le site web de Korg.					

*1 Notez que même si cette fonction est active ("Enable"), la coupure d'alimentation automatique n'a pas lieu si vous manipulez l'instrument. Une utilisation prolongée avec un réglage élevé a une incidence sur la durée de vie de l'écran.

ASTUCE Après avoir sélectionné ce réglage, la page de sélection de programme réapparaît si vous n'effectuez aucune opération durant un moment. Une pression sur le bouton FX affiche immédiatement la page de sélection de programme.

BPM adopte alors la valeur correspondant à ce rythme. Avec la fonction "Auto BPM", il peut arriver que la valeur détectée corresponde à 1/2 ou 1/3 du tempo correct ou qu'il y ait de légères irrégularités. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le bouton bom pour corriger ces problèmes. Le rythme auquel vous actionnez le bouton BPM durant la détection "Auto BPM" détermine la valeur centrale de la plage BPM.

ASTUCE La valeur BPM ne peut pas être détectée si la musique n'a pas de rythme clairement identifiable. La plage de rythmes détectables est de 80~160 BPM

Lecteur audio

Vous pouvez reproduire des données audio copiées sur carte de mémoire

Préparer les données audio

Sur votre ordinateur, copiez les fichiers audio voulus sur la carte de mémoire

Formats de fichier reconnus

Fichiers WAV (16 bits, 44.1kHz/48kHz, stéréo) Fichiers MP3 (44.1kHz à 128, 192, 256 ou 320 kbps, stéréo, débit variable (VBR) reconnu)

ASTUCE Dans le cas d'un fichier audio MP3 ou WAV de 10 secondes ou plus, il se pourrait que la lecture ne démarre pas immédiatement (le temps que les données soient chargées). Pour une reproduction fluide des données (tant pour la lecture unique que celle en boucle), nous vous conseillons d'utiliser des échantillons (fichiers WAV de 10 secondes maximum).

Reproduction

Reproduction de données audio

1. Appuyez sur le bouton smp pour afficher la page de sélection de fichiers.

2. Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner le fichier à reproduire. Tapez au centre du curseur de réglage pour confir-

ASTILCE Quand un fichier est sélectionné vous nouvez le supprimer en maintenant une longue pression sur le centre du curseur de réglage. 3. Une fois le fichier chargé, la page du mode de reproduction

s'affiche. Choisissez le mode de reproduction avec cette page. "ONESHOT" (reproduction unique): La reproduction commence quand vous appuyez sur le bouton de lecture et s'arrête à la fin des données.

"GATE" (coupure manuelle de reproduction): La reproduction continue tant que le bouton de lecture est maintenu enfoncé. La reproduction s'arrête dès que vous relâchez le bouton. Appuyez à nouveau sur le bouton de lecture pour relancer la reproduction au début des données.

"LOOP" (reproduction en boucle): La reproduction commence quand vous appuvez sur le bouton de lecture et continue en boucle jusqu'à ce que vous la coupiez. ASTUCE Quand vous reproduisez des données audio autres que

des échantillons, un silence est inséré en début de lecture et entre chaque répétition des données.

ASTUCE La reproduction en boucle de données d'échantillon s'arrête après environ 6 heures de lecture continue.

4. Appuyez sur le bouton de lecture pour lancer ou arrêter tempo rairement la reproduction des données audio sélectionnées. ASTUCE Si vous appuyez sur le bouton de lecture pendant la reproduction unique, la lecture des données s'arrête et peut être

relancée instantanément depuis le début. 5. Vous pouvez régler le volume du lecteur audio en maintenant le bouton smp enfoncé et en utilisant les boutons de volume.

6. Durant la reproduction, appuyez sur le bouton fx pour retourne

à l'affichage du programme

Réglage de la balance

1. Appuvez sur le bouton fnc pour afficher la page "Mixer 2. Utilisez le curseur de réglage pour ajuster le volume de repro-

duction du signal d'entrée audio et celui du lecteur audio. ASTUCE L'effet est appliqué au son tel qu'il est réglé ici. Le paramètre "FX DEPTH" permet de régler l'intensité de l'effet

Changer la vitesse de reproduction Vous pouvez régler la vitesse de reproduction du lecteur audio.

1. Appuvez sur le bouton smp pour afficher la page de réglage de

- la vitesse de reproduction et tapez sur le curseur de réglage. 2. Utilisez le curseur de réglage pour déplacer le curseur affiché
- au milieu de l'écran: la vitesse de reproduction change. 3. En appuyant en continu sur une des extrémités du curseur de réglage, vous pouvez augmenter ou diminuer la vitesse de
- reproduction. 4. Durant la reproduction, appuyez sur le bouton fx pour retourne à l'affichage du programme

Changer le point de départ de la reproduction

- 1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton smp pour afficher la page de réglage de la position de départ. 2. Vous pouvez déterminer la position de reproduction en utilisant
- le curseur de réglage pour piloter le fader situé au centre de
- 3. Tapez sur l'extrémité gauche du curseur de réglage durant la
- reproduction ou la pause pour entrer un point de repère ("Cue"). 4. En tapant sur l'extrémité droite du curseur de réglage, vous pouvez lancer la reproduction à partir du point de repère

Enregistreur Master/Sample

Votre ieu sur le pad tactile et la reproduction du lecteur audio peuvent être enregistrés sur la carte de mémoire. 1. Appuyez sur le bouton fnc pour accéder à la page "MASTER

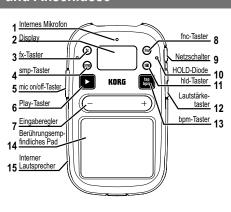
- RECORDER" ou "SAMPLE RECORDER". Choisissez le mode "SAMPI E RECORDER" pour produire un échantillon (fichier WAV de 10 secondes maximum).
- 2. Tapez sur le curseur de réglage pour lancer l'enregistrement Un compteur démarre. Si le mode "SAMPLE RECORDER" est déià actif. l'instrument active son mode d'attente d'enregistrement. Tapotez à nouveau le curseur de réglage pour lancer l'enregistrement.
- 3. Appuyez sur le bouton fx pour retourner à l'affichage du programme et lancer la reproduction Quand vous enregistrez en lisant un fichier MP3, il pourrait y
- voir des coupures de son ou un ralentissement de l'instrument. Cela peut causer des erreurs d'enregistrement. 4. Quand la page d'écran affichée à l'étape 1 apparaît, tapez su le curseur de réglage pour arrêter l'enregistrement.
- ASTUCE L'enregistrement cesse automatiquement quand la carte de mémoire est pleine ou quand l'enregistrement atteint environ deux heures

ASTUCE Si vous avez choisi le mode "SAMPLE RECORDER" à l'étape 1, l'enregistrement s'arrête après 10 secondes environ. ASTUCE Les données audio enregistrées en mode "MASTER RE-CORDER" ou "SAMPLE RECORDER" sont sauvegardées dans le dossier "RECORD" ou "SAMPLE" lui-même contenu dans le dossier "MINIKP2S" de la carte de mémoire.

N'utilisez pas l'ordinateur pour modifier les fichiers de ces

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zu einem dynamischen Effektprozessor mini kaoss pad 2s von Korg. Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vollständig durch, um bei der Bedienung alles richtig zu machen.

Bedienelemente und Anschlüsse



1. Eingebautes Mikrofon

Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, um die Mikrofonsigna-

Tipp Bei Verwendung des internen Mikrofons wird der Lautsprechei stummgeschaltet, um Rückkopplung zu vermeiden.

Hier erfahren Sie, welcher Speicher momentan gewählt ist usw. Der untere Teil des Displays zeigt die aktuelle Reglerposition an.

3. fx-Taster (Effekt) Hiermit springen Sie zur Seite, wo Sie einen Effekt wählen können.

Siehe den Abschnitt "Audio-Plaver"

5. mic on/off-Taster Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, um die Mikrofonsigna-

le aufzunehmen

Spielen

Ein-/Ausschalten

Energiesparfunktion

Werksseitig ist diese Funktion aktiviert.

Eingaberegler das gewünschte Program.

gespeichert und direkt aufgerufen werden.

Anwahl von Programs

Speichern von Favoriten

2 oder 3 zu wählen

tisch aus.

Gerät nicht aus

gorien zu wähler

6. Play-Taster Siehe den Abschnitt "Audio-Plaver"

7. Eingaberegler

Hiermit können Sie Programs wählen oder Werte editieren, indem Sie einen Finger hin und her bewegen oder auf eine bestimmte Stelle tippen. Wenn Sie den Regler berühren, ändert sich der Wert ganz allmählich. Um einen Wert in kleinen Schritten zu ändern, müssen Sie ihn ganz links oder rechts drücken



Verwenden Sie niemals einen harten oder spitzen Gegen stand als Griffel. Generell kann nicht gewährleistet werden, dass der Regler einen Griffel oder eine Berührung mit einem Handschuh überhaupt erkennt.

Um das Gerät einzuschalten, müssen Sie den Netzschalter so lange

gedrückt halten, bis die Begrüßungsanzeige erscheint. Um das

Gerät auszuschalten, müssen Sie den Netzschalter so lange ge-

Berühren Sie beim Einschalten weder die Taster, noch das

Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad

2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss

Der mini kaoss pad 2s enthält eine Energiesparfunktion. Ungefähr 4

Stunden nach dem letzten Bedienvorgang schaltet er sich automa-

Tipp Solange ein Audiosignal empfangen wird, schaltet sich das

Tipp Um diese Funktion zu deaktivieren, müssen Sie den "AUTO

POWER OFF"-Parameter ("Utility"-Menü) auf "Disable" stellen. Um

die Energiesparfunktion zu aktivieren, müssen Sie "Enable" wählen.

Drücken Sie den fx-Taster, um die Seite aufzurufen, wo man Pro

grams wählen kann. Wählen Sie mit Fingerbewegungen auf dem

Tipp Halten Sie den fx-Taster gedrückt, während Sie einen Finger

über den Eingaberegler bewegen, um die Programs nach Kate-

Die 3 am häufigsten benötigten Programs können als Favoriten

1. Zum Speichern eines Favoriten wählen Sie zuerst das ge-

wünschte Programm aus und halten dann die die Mitte oder das

linke bzw. rechte Ende des Eingaberegler gedrückt. Das Program

wird in einem Speicher namens Favorite 1, 2 oder 3 gesichert.

drückt halten, während Sie ein Program wählen. Dann erscheint

die "Favorite"-Seite. Drücken Sie bei angezeigter "Favorite"-Seite

die linke Ecke, Mitte oder rechte Ecke um "Favorite"-Speicher 1

Spielen auf dem berührungsempfindlichen Pad

Wischen Sie mit einem Finger über das Pad bzw. tippen Sie es an.

werden, dass der Regler einen Griffel oder eine Berührung mit ei-

ielsweise Kugelschreiber. Generell kann nicht gewährleistet

Verwenden Sie keine harten oder spitzen Objekte wie

2. Um einen Favoriten aufzurufen, müssen Sie den fx-Taster ge-

pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte

drückt halten, bis die Abmeldungsanzeige erscheint.

8. fnc-Taster (Funktion)

Hiermit können mehrere Parameter eingestellt werden. Für die

Tipp Halten Sie den FX-Taster gedrückt, während Sie fnc betätigen, um die Parameter in umgekehrter Reihenfolge zu wählen

Siehe "Ein- und Ausschalten des Geräts" 10. HOLD-Diode

11. hld-Taster (Hold)

Hiermit stellen Sie die Lautstärke des internen Lautsprechers oder eines angeschlossenen Kopfhörers ein. Um den MIC-Eingangspe gel einzustellen, müssen Sie mic on/off gedrückt halten, während Sie einen dieser Taster betätigen. Um den LINE-Eingangspegel einzustellen, müssen Sie FX gedrückt halten, während Sie eine

Um die Lautstärke des Audio-Players einzustellen, müssen Sie MP3 gedrückt halten, während Sie einen dieser Taster betätigen.

Hiermit kann das Tempo eingestellt werden. Der Taster blinkt im eingestellten Tempo. Siehe "Einstellen des Tempo (BPM)".

Siehe auch "Verwendung des berührungsempfindlichen Pads 15. Interner Lautsprecher

Dieser Lautsprecher gibt die jeweils abgespielten Signale wieder Wenn Sie einen Kopfhörer an die PHONES-Buchse anschließen. wird der interne Lautsprecher stumm geschaltet.

Wenn Sie die hld-Taster drücken, leuchtet die HOLD-Anzeige, Wenn Sie

Haltefunktion

die Hand vom Touchpad nehmen, bleibt der Effektsound

Aktivieren/Deaktivieren von 'FX RELEASE' 1. Drücken Sie den fnc-Taster, um zur "FX RELEASE"-Seite zu wechseln 2. Schalten Sie die Funktion mit dem Eingaberegler ein oder aus. Wenn sie aktiv ist, beginnt ein zum BPM-Wert synchron laufen

der Delay-Effekt, sobald Sie das Pad freigeben (d.h. wenn de Effekt deaktiviert wird). Das Delay-Signal ehbt dann allmählich weg. Wenn Sie diese Funktion deaktivieren, wird der Effekt bei der Pad-Freigabe sofort deaktiviert.

Einstellen des Effektanteils

1. Drücken Sie den fnc-Taster, um zur "FX DEPTH"-Seite zu wechseln 2. Stellen Sie mit dem Eingaberegler die Effektintensität ein. Tipp Bei bestimmten Programs und Eingangssignalen ist der Effekt kaum hörbar bzw. treten eigenartige Geräusche auf.

Tipp Bei bestimmten Programs ist diese Funktion nicht belegt.

Einstellen des Tempos (BPM) Hier stellen Sie das Tempo von Effekten wie zum Beispiel Delay ein

1. Drücken Sie den bpm-Taster, um zur "BPM"-Seite zu wechseln. 2. Ändern Sie den Wert mit Fingerbewegungen auf dem Eingaberegler bzw. durch Antippen des linken und rechten Randes.

Tap Tempo

Drücken Sie den bom-Taster, damit "BPM" angezeigt wird. Betätigen Sie den bpm-Taster mehrmals im gewünschten Tempo, um den "BPM"-Wert zu ändern

Auto BPM

Wenn Sie den bpm-Taster eine Weile gedrückt halten, wird das Song-Tempo analysiert. Der so ermittelte Tempowert wird dann für "BPM" eingestellt.

Bei aktivierter Auto BPM-Funktion leuchtet die bpm-Taste grün. Um die "Auto BPM"-Funktion wieder zu verlassen, müssen Sie der BPM-Taster gedrückt halten. Als BPM-Wert wird der zuletzt ermittel-

Tipp Mit der fnc-Taste können Sie die AUTO BPM-Anzeige aufrufen, wo Sie wählen können, ob Auto BPM das Tempo eines vom Audio-Player wiedergegeben Songs oder das des an der LINE IN-Buchse anliegenden Signals ermittelt. Tipp Wenn der BPM-Wert nicht ermittelt werden kann, müssen Sie

den BPM-Taster mehrmals im richtigen Tempo drücken. Dann wird der "getappte" Wert als Anhaltspunkt für die Ermittlung verwendet. Oftmals erkennt die "Auto BPM"-Funktion zwar den Rhythmus, aber 1/2 oder 1/3 langsamer als der tatsächliche BPM-Wert. Dann müssen Sie den BPM-Taster zum "Tappen" verwenden. Die Intervalle, in denen Sie den BPM-Taster bei aktiver "Auto BPM"-Funktion drücken, geben den Mittelwert des BPM-Bereichs vor.

Tipp Bei Musik ohne einen deutlich wahrnehmbaren Rhythmus kann der BPM-Wert nicht ermittelt werden. Der BPM-Einstellbereich lautet 80-160.

Parameteranwahl muss der FNC-Taster eventuell mehrmals gedrückt werden

9. Netzschalter

Siehe "Verwendung des berührungsempfindlichen Pads"

12. Lautstärketaste

dieser Taster betätigen.

13. bpm-Taster (Tempo)

14. Berührungsempfindliches Pad

Audiodateien auf einer Speicherkarte können direkt abgespielt

Vorbereiten der Audiodaten

zu einer Speicherkarte Unterstützte Dateiformate

reibungslose One Shot- oder Loop-Wiedergabe.

Wiedergabe von Audiodaten

1. Drücken Sie den smp-Taster, um zur Dateiwahlseite zu wech-

Tipp Wenn eine Datei angewählt ist, können Sie sie löschen, indem Sie die Mitte des Eingabereglers gedrückt halten.

beim Drücken der Play-Taster - die Wiedergabe endet mit dem

LOOP (Loop-Wiedergabe): Startet die Wiedergabe beim Drücken der Play-Taster und wiederholt die Wiedergabe solange, bis sie gestoppt wird.

ist vor der-Wiedergabe und zwischen den Wiederholungen eine kleine Pause zu hören.

sechs Stunden 4. Drücken Sie die Play-Taster, um die aktuell gewählte Audiodatei

gedrückt wird, endet die Wiedergabe und kann sofort wieder von vorne begonnen werden 5. Um die Lautstärke des Audio-Players einzustellen, müssen Sie

smp gedrückt halten, während Sie einen Lautstärketaster betäti-

Program-Seite zurückzukehren

Einstellen der Lautstärkebalance

- 1. Drücken Sie den fnc-Taster, um zur "Mixer"-Seite zu wechseln.

gestellt wird. Sie können die Effekttiefe mit dem Parameter FX DEPTH reaeln.

Einstellungsseite -P-376 CUP (2 Enable Wert Hilfestellung für den Eingaberegler

Inhalt des Darametermenüs

innait des Parametermenus						
Seite	Eintrag	Bedeutung				
P-1/9	MIXER	Regelt die Lautstärke des eingehenden Audiosignals sowie des Audio-Players.				
P-2/9	BPM	Hiermit stellen Sie das Tempo von Effekten wie zum Beispiel Delay ein.	120			
P-3/9	AUTO BPM	Hiermit legen Sie fest, ob die automatische Tempoerkennung des wiedergegebenen	off			
		Songs vom Audio-Player (PLAYER) oder vom an der LINE IN-Buchse anliegenden				
		Signal (LINE IN) erfolgt oder ob diese Funktion deaktiviert wird (OFF).				
P-4/9	FX DEPTH	Hiermit stellen Sie den Effektanteil ein.	100			
P-5/9	FX RELEASE	Hiermit bestimmen Sie, wie schnell der Effekt beim Ausschalten abklingt.	Enable			
P-6/9	CONNECTION	Hiermit bestimmen Sie, ob das eingehende Audiosignal und der Effekt miteinander	Direct			
		gemischt werden.				
P-7/9	MASTER RECORDER	Zeichnet Ihre Darbietung auf dem mini kaoss pad 2s auf der Speicherkarte auf.				
P-8/9	SAMPLE RECORDER	Zeichnet das Audio-Eingangssignal als Sample-Daten auf der Speicherkarte auf.				
P-9/9	UTILITY	Drücken Sie auf die Mitte des Eingabereglers, um das "UTILITY"-Menü aufzurufen.				

Audio-Player Eingangsp

Program-Name Low Pass Filter

ilifestellung für den Fingsheregler

Drücken Sie den FNC-Taster so oft, bis "UTILITY" angezeigt wird. Verwenden Sie anschließend den Eingaberegler zum Vornehmen der Einstellungen

Seite	Eintrag	Bedeutung	
U-1/9	DATE	Hier können das Datum und die Uhrzeit eingestellt werden. Diese Informationen werden für die Datie- rung der Dateien verwendet.	
U-2/9	BATTERY TYPE	Hier kann der verwendete Batterietyp angegeben werden.	
U-3/9	POWER SAVING	Hiermit kann der Stromverbrauch des mini kaoss pad 2s verringert werden. Dies wird durch eine Reduzierung der Lautsprecherleistung erreicht.	
U-4/9	AUTO POWER OFF	Hiermit können Sie angeben, ob sich der mini kaoss pad 2s (nach ein paar Stunden) automatisch ausschalten soll.	
U-5/9	DISPLAY BRIGHTNESS	Hiermit stellen Sie die Display-Helligkeit ein. *1	
U-6/9	CARD TEST	Hiermit können Sie die eingesteckte Speicherkarte testen, um zu überprüfen, ob sie sich für den mini kaoss pad 2s eignet.	
U-7/9	CARD FORMAT	Hiermit kann die Speicherkarte überprüft und formatiert werden.	
U-8/9	PAD CALIBRATION	Hiermit kalibrieren Sie das aktive Gebiet des Pads und des Eingabereglers.	
U-9/9	SOFTWARE UPDATE	Hiermit kann das Betriebssystem des mini kaoss pad 2s aktiviert werden. Alles Weitere hierzu finden Sie auf der Korg-Webpage.	

*1 Selbst bei aktivierter Funktion schaltet sich das Gerät nicht automatisch aus, solange Bedienereingaben erfolgen.

Tipp Selbst nach Anwahl dieser Einstellung wird nach einer Weile wieder die Program-Seite angezeigt, wenn Sie längere Zeit nichts mehr einstellen. Drücken Sie den FX-Taster, um sofort zur Program-Seite zu springen.

Audio-Player

Kopieren Sie auf Ihrem Computer alle gewünschten Audiodateie

Wiedergabe

WAV-Dateien (16 Bit. 44.1kHz/48kHz. stereo) MP3-Dateien (44.1kHz mit 128, 192, 256 oder 320kbps, stereo.

TIPP Bis zum Beginn der Wiedergabe von Mn3- oder WAV-Dateien von mehr als 10 Sekunden Länge kann es, zum Beispiel aufgrund des Ladens, eine kurze Zeit dauern. Verwenden Sie Sample daten (WAV-Dateien von höchstens 10 Sekunden Länge) für eine

2. Wählen Sie mit dem Eingaberegler die Datei, die Sie abspieler möchten. Drücken Sie kurz auf die Mitte des Eingabereglers,

um Ihre Wahl zu bestätigen.

3. Nachdem die Datei geladen ist, erscheint die Wiedergabemo dus-Anzeige. Hier können Sie den Wiedergabemodus auswäh-ONESHOT (One Shot-Wiedergabe): Startet die Wiedergabe

Ende der Daten. GATE (Gate-Wiedergabe): Die Wiedergabe läuft, solange die Play-Taster gedrückt wird. Lassen Sie die Taste los, stoppt die Wiedergabe. Durch erneutes Drücken der Play-Taste beginnt die Wiedergabe von vorn.

TIPP Bei der Wiedergabe von anderen Daten als Sample-Daten

TIPP Die Loop-Wiedergabe von Sampledaten endet nach etwa

abzuspielen oder anzuhalten TIPP Wenn während der One Shot-Wiedergabe die Play-Taster

6. Drücken Sie bei laufender Wiedergabe den fx-Taster, um zur

Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit Die Wiedergabegeschwindigkeit des Audio-Players kann

2. Mit dem Eingaberegler kann der im Display angezeigte Fader verschoben werden. Damit beeinflussen Sie die Wiedergabegeschwindigkeit.

ganz allmählich.

1. Drücken Sie den smp-Taster wiederholt, um die Seite aufzurufen, wo die Wiedergabeposition gewählt werden

gewählt werden. Behalten Sie dabei den im Display angezeigten Fader im Auge.

3. Wenn Sie dagegen den linken Rand drücken, wird an jener Stelle ein Marker gesetzt.

oder SAMPLE RECORDER-Anzeige zu gelangen. Wählen Sie SAMPLE RECORDER zum Aufzeichnen als Sample-Daten (WAV-Datei von höchstens 10 Sekunder

Eingaberegler, um die Aufnahme zu starten. 3. Drücken Sie den fx-Taster, um zur Program-Seite zurück-

Wenn Sie während der Wiedergabe einer MP3-Date urfnehmen, kann es zu Aussetzern oder Verzögerungen kommen und die Aufnahme wird eventuell nicht korrekt

bzw. wenn Sie mehr als 2 Stunden aufnehmen, hält die

gewählt haben, endet die Aufnahme nach etwa 10 Sekun-TIPP Die mit MASTER RECORDER oder SAMPLE RE-

nals mit Ihrem Computer

Inhalt des 'Utility'-Menüs

Wenn Sie längere Zeit einen hohen Wert verwenden, verringert dies die Lebensdauer des Displays.

folgendermaßen eingestellt werden. 1. Drücken Sie den smp-Taster, um die Seite der Geschwin-

4. Drücken Sie bei laufender Wiedergabe den fx-Taster, um

Wahl der Wiedergabeposition

um die Wiedergabe ab der Marker-Position zu starten

Master/Sample-Recorder Ihr Spiel auf dem Pad und die Wiedergabe des Audioplavers

den record-standby-Modus. Tippen Sie erneut auf den

CORDER aufgenommenen Audiodateien werden im Unterordner RECORD oder SAMPLE des Ordners MINIKP2S der

Speicherkarte gespeichert.

TIPP Falls Sie in Schritt 1 SAMPLE RECORDER aus-

2. Stellen Sie mit dem Eingaberegler die Lautstärke des eingehen-

den Audiosignals sowie des Audio-Players ein. TIPP Der Effekt wird dem Klang so zugewiesen, wie er hier ein-

diakeitsregelung aufzurufen und ändern Sie die Einstellung mit dem Eingaberegler

3. Wenn Sie den Eingaberegler ganz links oder rechts gedrückt halten, ändert sich die Wiedergabegeschwindigkeit

zur Program-Seite zurückzukehrei

2. Die Wiedergabeposition kann mit dem Eingaberegler

4. Drücken Sie den rechten Rand des Eingabereglers kurz,

können auf eine Speicherkarte aufgenommen werden. 1. Drücken Sie die fnc-Taste, um zur MASTER RECORDER

2. Tippen Sie den Eingaberegler an, um die Aufnahme zu starten. Das Zählwerk beginnt zu arbeiten. Wenn SAMP LE RECORDER ausgewählt wurde, fährt das Gerät in

zukehren und seien Sie kreativ.

4. Wenn die in Schritt 1 gezeigte Anzeige erscheint tippen Sie auf den Eingaberegler, um die Aufnahme zu stoppen Tipp Wenn die Speicherkapazität der Karte erschöpft ist

Ändern Sie die Namen der Dateien in diesem Ordner

KORG

mini kaoss pad 2S



Owner's Manual Manual d'utilisation Bedienungsanleitung Manual de usuario

Precauciones

Ubicación

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionar

- Expuesto a la luz directa del sol
- Zonas de extremada temperatura o humedad
- Zonas con exceso de suciedad o polvo
- Zonas con excesiva vibración

· Cercano a campos magnéticos Fuente de alimentación

Por favor, conecte el adaptador de corriente designado a una toma de corriente con el voltaje adecuado. No lo conecte a una toma de

Interferencias con otros aparatos

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles

Si exterior se ensucia, límpiese con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.

Guarde este manual

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas

Mantenga los elementos externos alejados del equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equip podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuide de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo.

Nota respecto a residuos y deshechos (solo UE)

Cuando aparezca el símbolo del cubo de basura ta chado sobre un producto, su manual de usuario, la batería, o el embalaje de cualquiera de éstos, significa que cuando quiere tire dichos artículos a la basura, ha Unión Europea. No debe verter dichos artículos junto con la basura de casa. Verter este podición.

ra adecuada ayudará a evitar daños a su salud públi ca y posibles daños al medioambiente. Cada país tiene una ormativa específica acerca de cómo verter productos potencialmente tóxicos, por tanto le rogamos que se ponga en contacto con su oficina o ministerio de medioambiente para más detalles Si la batería contiene metales pesados por encima del límite permitido, habrá un símbolo de un material químico, debajo de símbolo del cubo de basura tachado.

NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especi caciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual esta destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor.

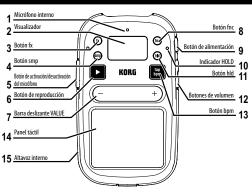
Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

*Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas

En este producto está instalado el decodificador de MP3 "ISC-MP3 d Korg" desarrollado por Institute of Super Compression Technologies, Inc. (ISCT), Japón,

Gracias por la adquisición del procesador de efectos dinámicos Korg mini kaoss pad 2s. Para ayudarle a sacar el máximo provecho de su nuevo

Controles y conectores



1. Micrófono interno

Los sonidos captados por el micrófono interno serán audibles mientras se mantenga pulsado el botón de activación/desactivación del micrófono.

Ofrece información como, por ejemplo, el programa actualmente seleccionado. La parte inferior de la pantalla funciona como guía

3. Botón fx (efecto)

Este botón lleva a una pantalla en la que se puede seleccionar un

4. Botón smp

Consulte la sección "Reproductor de Audio".

5. Botón de activación/desactivación del micrófono Los sonidos captados por el micrófono interno serán audibles mien-

tras se mantenga pulsado el botón de activación/desactivación del micrófono.

6. Botón de reproducción

Consulte la sección "Reproductor de Audio".

7. Barra deslizante VALUE (valor)

Puede cambiar los programas o editar un valor deslizando o golpeando con su dedo en esta barra deslizante. El frotar la barra deslizante cambiará el valor uniformemente. Para cambiar el valor en pasos de uno, pulse cualquiera de los extremos de la barra deslizante



No utilice un objeto duro o afilado para accionar la barra des-

intenta utilizarlo con un obieto que no sea su dedo, o con quantes. 8. Botón fnc (función)

fnc para seleccionar el elemento de menú que desea ajustar. SUGERENCIA Manteniendo pulsado el botón fx y pulsando el botón fnc, podrá desplazarse por los elementos del menú en orden inverso

Consulte la sección "Conexión/desconexión de la alimentación

11. Botón hld (retención)

Consulte la sección "Interpretación con el panel táctil".

12. Botones de volumen

Utilice estos botones para ajustar el volumen de los auriculares o del almanteniendo pulsado el botón de activación/desactivación del micrófono (LINE) manteniendo pulsado el botón fx y utilizando estos botones.

el botón smp y utilizando estos botones

Utilice este botón para establecer el tempo. El botón se encenderá en BPM (tempo)".

14. Panel táctil

15. Altavoz interno

El sonido de su interpretación se reproduce a través de este altavoz Si conecta unos auriculares a la jack PHONES, el altavoz interno se inha-

Contenido del menú de utilidades Pulse repetidamente el botón fnc hasta que aparezca UTILITY, y después golpee la barra deslizante VALUE para cambiar los ajustes del

Utilice esta botón para realizar varios aiustes. Pulse repetidamente el botón

9. Botón de alimentación

10. Indicador HOLD (retención)

tavoz interno. Puede ajustar el volumen de entrada del micrófono (MIC) y utilizando estos botones. Puede ajustar el volumen de entrada de línea Puede ajustar el volumen del reproductor de audio manteniendo pulsado

13. Botón BPM (tempo)

sincronización con el tempo. Consulte la sección "Establecimiento de

Consulte la sección "Interpretación con el panel táctil".

bilitará v no reproducirá sonido

U-7/9 CARD FORMAT Comprueba y formatea la tarjeta de memoria. U-8/9 PAD CALIBRATION Calibra la región activa del panel táctil y la barra deslizante VALUE. Actualiza el software del sistema del mini kaoss pad 2s. Para los detalles sobre la actualización de U-9/9 SOFTWARE UPDATE

FLT.01

 Low Pass Filter

del reproductor de audio.

Ajusta la intensidad del efecto.

del menú UTILITY.

uatro horas). *1

Contenido del menú de configuración

Página Elemento

P-2/9 BPM

P-4/9 FX DEPTH

P-9/9 UTILITY

menú de utilidades

U-3/9 POWER SAVING

U-4/9 AUTO POWER OF

U-6/9 CARD TEST

P-5/9 FX RELEASE

P-6/9 CONNECTION

P-7/9 MASTER RECORDER

P-8/9 SAMPLE RECORDER

Enable —

DIS ENA

Pantalla de configuración

Ajusta el volumen de reproducción de la entrada de audio y de la reproducc

specifica si la detección automática del ritmo será de la canción que se esté

eproduciendo en el reproductor de audio (PLAYER), de la señal presente e

Graba su interpretación con el mini kaoss pad 2s en la tarjeta de memoria.

Graba la entrada de audio en la tarjeta de memoria como datos de muestra.

olpee el centro de la barra deslizante VALUE para entrar en las selecciones

Especifica cómo se mantendrá el efecto cuando se desactive el efecto.

Especifica si la entrada de audio y el sonido del efecto se mezclan para la salida. Direct

Establece la fecha y la hora del reloj interno. Esta información se utiliza archivos con marca de tiempo.

Reduce el consumo de energía del mini kaoss pad 2s limitando la salida del altavoz, prolongando la

Especifica si la alimentación del mini kaoss pad 2s se desconectará automáticamente (después de

Prueba la tarjeta de memoria insertada para ver si puede utilizarse con el mini kaoss pad 2s.

Especifica el tempo utilizado por efectos como el retardo.

a jack LINE IN (LINE IN), o desactivada (OFF).

Especifica si se están utilizando pilas o baterías.

luración útil de las pilas/baterías.

sistema, consulte el sitio web de Korg.

Ajusta el brillo de la pantalla. *2

*1 Aunque se haya habilitado, la alimentación no se desconectará si hay una introducción de usuario *2 La utilización prolongada a ajustes altos afectará la duración útil del visualizador

SUGERENCIA Después de cambiar este ajuste, la visualización programas volverá a aparecer si no hay introducción del usuario durante algún tiempo. Pulsando el botón fx podrá volver inmediatamente a la visualización de programas.

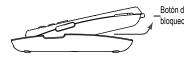
EFGS 1

Extracción de la cubierta posterior

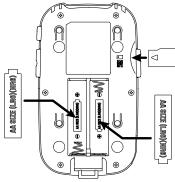
En esta sección se explica cómo extraer la cubierta posterio del mini kaoss pad 2s para reemplazar las pilas/baterías o para acceder a la tarjeta de memoria.

Extracción de la cubierta

Presione el botón de bloqueo para liberar la cubierta posterior. Deslice el mini kaoss pad 2s hacia usted y sepárelo de



rior del mini kaoss pad 2s, y cierre la cubierta hasta que oiga



Reemplazo de las pilas/baterías

El icono de pilas/baterías (📓) señala el nivel restante de pilas/baterías. Cuando aparezca 📋 , las pilas/baterías estarán a punto de agotarse. Reemplace las pilas/baterías por otras nuevas lo antes posible. Inserte dos pilas/baterías AA, asequrándose de que queden orientadas con la polaridad correcta Desconecte la alimentación antes de reemplazar las

El volumen del altavoz se reducirá de acuerdo con el nivel restante de las pilas/baterías. Cuando las pilas/baterías estén débiles, no será posible grabar en la tarjeta de memoria.

Las pilas/baterías inservibles deberán retirarse inmediatamente. También deberá retirar las pilas/baterías cuando no vaya a utilizar el mini kaoss pad 2s durante mucho tiempo.

SUGERENCIA La duración de las pilas/baterías se prolongará si habilita la función de conservación de energía

a "NI-MH"

Puede utilizar una tarieta de memoria para grabar su interpretación. Tam-

1. Cerciórese de que loa pantalla y todos los LEDs estén apagados, y de que la alimentación esté desconectada.

en su lugar.

4. La tarjeta de memoria saldrá parcialmente, permitiéndole extraerla Al insertar una tarjeta de memoria, asegúrese de que está orientada orrectamente y que el lado correcto esté hacia arriba, y después insértela a fondo en la ranura, con cuidado de no utilizar fuerza excesiva.

pad 2s tenga la alimentación conectada. Si lo hiciese podría dañar los datos del mini kaoss pad 2s o de la tarjeta, o hacer que la tarjeta de memoria quedase inutilizable

Una tarjeta de memoria que hava sido utilizada previamente en un ordena-

El formateo borrará todo el contenido de la tarjeta de memoria. Nunca desconecte la alimentación ni extraiga la tarjeta de memoria uando esté grabando o formateándola.

I mini kaoss pad 2s puede utilizar tarjetas microSD de 512 MBytes – 2

GBytes, y tarjetas microSDHC de hasta 16 GBytes. El mini kaoss pad 2s no puede utilizar tarjetas SDXC.

SUGERENCIA Para más detalles sobre las tarietas de memoria recomen dadas que se sabe que funcionan con el mini kaoss pad 2s, consulte el sitio web de Korg (http://www.korg.com/)

SUGERENCIA No se incluye tarjeta de memoria. Tendrá que adquirir una

SUGERENCIA Si utiliza baterías de hidruro metálico de níquel, le recomendamos que cambie el ajuste de pilas/baterías del menú de utilidades

Inserción o extracción de una tarjeta de me-

bién puede utilizar el mini kaoss pad 2s para reproducir archivos de audio (formato WAV o formato MP3) que haya copiado de un ordenador.

2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura hasta que la oiga hacer clic

3. Para extraer la tarjeta de memoria, presiónela en la ranura hasta que la oiga hacer clic. v después suelte su dedo.

No inserte ni extraiga una tarjeta de memoria mientras el mini kaoss

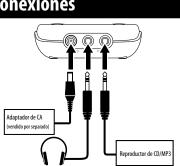
dor, un teléfono móvil, o una cámara digital puede que no sea inmediatamente utilizable por el mini kaoss pad 2s en ese estado. Para utilizar una tarjeta de este tipo, primero habrá que formatearla con el mini kaoss pad 2s.

Send (enviar) Tarjetas de memoria que pueden utilizarse

Maneio de tarietas de memoria Lea cuidadosamente y siga las instrucciones que acompañan a su tarieta

por separado.

Conexiones



Jack DC 4.5 V

Se utiliza para conectar un adaptador de CA (vendido por separado) La alimentación deberá estar desconectada cuando conecte

el adaptador de CA. Utilice solamente el adaptador de CA especificado. Jack PHONES (minitoma estéreo)

Se utiliza para conectar unos auriculares Jack LINE IN (minitoma estéreo)

Se utiliza para conectar la toma de salida de audio de su reproductor

Ajustes de conexión

 Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla CONNECTION. 2. Utilice la barra deslizante VALUE para elegir Direct (directo) o

Normalmente deberá elegir "Direct" si el mini kaoss pad 2s está conectado a un instrumento musical o a un reproductor de CD. La entrada de audio v el sonido del efecto se mezclarán juntos. Elija "Send" si está utilizando el mini kaoss pad 2s conectado a las tomas de envío/retorno de efecto de un mezclador. La entrada de audio se omitirá, y a la salida solamente se enviará el sonido del efecto.

Nivel de entrada

Si el visualizador indica CLIP, el nivelo de entrada será demasiado alto. Reduzca el volumen de salida del dispositivo conectado. SUGERENCIA El nivel de salida del mini kaoss pad 2s será inferio que el nivel de entrada. Esto se debe a que la sección de entrada incluye un circuito atenuador diseñado para la operación económica

Interpretación

Conexión/desconexión de la alimentación Para conectar la alimentación, mantenga pulsado el botón de alimentación hasta que aparezca la pantalla de inicio. Para desconectar la alimentación, mantenga pulsado el botón de alimentación hasta que aparezca la pantalla de cierre.

No toque los botones ni el panel táctil mientras esté conectán-

Función de apagado automático

El mini kaoss pad 2s posee función de apagado automático. Después de haber transcurrido aproximadamente cuatro horas desde la última introducción de usuario, la función de apagado automático

desconectará automáticamente la alimentación **SUGERENCIA** La función de apagado automático no se activará si se está aplicando audio.

SUGERENCIA Para inhabilitar esta función, establezca el ajuste de AUTO POWER OFF a "Disable" (inhabilitar) en el menú de utilidades. Para habilitar la función de apagado automático, seleccione el ajuste "Enable" (habilitar). Este ajuste está habilitado de forma predetermi-

Selección de programas

Almacenamiento de favoritos

Favorite 1, 2, o 3 respectivamente.

Pulse el botón fx para acceder a una pantalla en la que podrá se-leccionar programas. Para cambiar programas, utilice su dedo para deslizar o golpear la barra deslizante VALUE.

SUGERENCIA Para cambiar programas por categoría, mantenga pulsado el botón fx y utilice la barra deslizante VALUE

Puede almacenar como favoritos hasta tres programas frecuente-

mente utilizados para recuperarlos al instante. 1. Para almacenar un favorito, asegúrese de que el programa deseado esté seleccionado y después mantenga pulsado la parte izquierda, central, o derecha de la barra deslizante VALUE durante un corto período de tiempo. El programa se almacenará como

2. Para recuperar un favorito, mantenga pulsado el botón fx mientras esté seleccionando programas, y aparecerá la pantalla Favorite. En la pantalla Favorite, golpee la parte izquierda, central, o derecha de la barra deslizante VALUE para recuperar Favorite 1, 2, o

ete utilizando su dedo para frotar o golpear el panel táctil.

No utilice un objeto duro o afilado como, por ejemplo, un lápiz.

La pantalla puede no funcionar correctamente si intenta utilizarla con

Interpretación con el panel táctil

un obieto que no sea su dedo, o con quantes.

separe su dedo del panel táctil, el sonido del efecto el sonido del efecto el que pulse el botón bpm durante la detección de Auto BPM especificará

Activación/desactivación de FX RELEASE

1. Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla FX RELEASE. 2. Utilice la barra deslizante VALUE para activar o desactivar este ajuste. Si está activado, en el momento en el que separe su dedo del panel táctil (es decir en el momento en el que se desactiva el efecto) se iniciará un efecto de retardo sincronizado con el tempo de las pulsaciones por minuto (BPM), y el sonido del efecto se desvanecerá gradualmente. Si está desactivado, el sonido del efecto desaparecerá en el instante en el que separe su dedo del

nanel táctil

Ajuste de la intensidad del efecto.

1. Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla FX DEPTH.

2. Utilice la barra deslizante VALUE para ajustar la intensidad del SUGERENCIA Dependiendo del programa, vpara algunos tipos de

Establecimiento de BPM (tempo)

A continuación se indica cómo especificar el tempo que utilizará

1. Pulse el botón bpm para acceder a la pantalla BPM. 2. Para cambiar el valor, frote la barra deslizante VALUE o golpee

Auto BPM

Si mantiene pulsado el botón bom durante algún tiempo, el ritmo de la canción se detectará de forma automática, y el valor de BPM se especificará automáticamente Cuando habilite la función Auto BPM, el botón bpm se encenderá

BPM, en la que podrá seleccionar si desea que el ritmo se detecte

Cuando pulse el botón hld, se encenderá el indicador HOLD. Cuando seguirá siendo como lo había sido.

SUGERENCIA Esto no estará disponible para ciertos programas.

sonido de entrada, el efecto puede ser difícil de percibir, o es posible que se produzcan sonidos inesperados

efectos tales como, por ejemplo, el retardo.

cualquiera de los extremos de la barra deslizante VALUE. Tap tempo

Después de pulsar el botón bpm para que se visualice BPM, pulse el botón bpm varias veces a intervalos regulares para establecer BPM al tempo correspondiente

Para inhabilitar la función Auto BPM, vuelva a mantener pulsado el botón bpm durante algún tiempo. BPM se establecerá al valor detectado en tal momento SUGERENCIA Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla AUTO

durante Auto RPM a partir de la canción que esté reproduciendo el reproductor de audio o a partir de la señal presente en la jack LINE SUGERENCIA Si no puede detectarse BPM, pulse varias veces el

botón bpm al compás del ritmo, y BPM se detectará automáticamente

utilizando tal ritmo como guía. Debido a la naturaleza de Auto BPM, el

valor detectado a veces puede ser de 1/2 o 1/3 de las BPM (pulsaciones poi minuto) correctas, o pueden producirse ligeras irregularidades. en cuyo caso podrá utilizar el botón hom para corregir estos problemas. El intervalo cor

el valor central de la gama de BPM. SUGERENCIA El valor de BPM no podrá detectarse si la música no tiene un sentido claro del ritmo. La gama detectable de BPM es 80 – 160.

Reproductor de audio

Puede reproducir los datos de audio copiados en una tarjeta de memoria. Preparación de los datos de audio

ndo su ordenador, copie los archivos de datos de audio deseados en una tarjeta de memoria.

Formatos de archivo admitido Archivos WAV (16 bits, 44.1 kHz/48 kHz, estéreo) Archivos MP3 (44,1 kHz/ 128, 192, 256, o 320 kbps, estéreo, VBR (tasa

de bits variable) admitida) SUGERENCIA Puede tomar algún tiempo, por ejemplo, durante la carga. cuando se reproduce un archivo MP3 o un archivo WAV de 10 segundos o más. Para reproducción única reproducción en bucle sin problemas, utilica

Reproducción Reproducción de datos de audio

1. Pulse el botón smp para acceder a la pantalla AUDIO PLAYER 2. Utilice la barra deslizante VALUE para seleccionar el archivo que desee reproducir. Golpee el centro de la barra deslizante VALUE para confirma

datos de muestra (archivos WAV de 10 segundos o menos).

su elección. SUGERENCIA Puede borrar el archivo seleccionado manteniendo pulsado durante largo tiempo el centro de la barra deslizante VALUE. 3. Después de cargar el archivo, aparecerá la pantalla de modos de re

producción. Esta es la pantalla en la que puede seleccionar el modo de

ONESHOT (reproducción única): Al pulsar el botón de reproducción, se iniciará la reproducción, y se detendrá después de reproducir hasta el final de los datos. GATE (reproducción de compuerta): La reproducción se realizará mien

tras se mantenga pulsado el botón de reproducción. La reproducción se detendrá cuando se suelte el botón de reproducción. Si se pulsa de nuevo el botón de reproducción, la reproducción se iniciará de nuevo desde el comienzo. LOOP (reproducción en bucle): Al pulsar el botón de reproducción, se

iniciará la reproducción, y esta se repetirá hasta que se detenga.

SUGERENCIA Cuando se reproduzcan datos que no sean de muestra, a

comienzo de la reproducción y entre los datos repetidos se insertará un espacio de silencio. SUGERENCIA La reproducción en bucle de los datos de muestra se detendrá después de que se hava repetido durante aproximadamente seis

4. Pulse el botón de reproducción para reproducir o pausar los datos de audio actualmente seleccionado seleccionados. SUGERENCIA Si pulsa el botón de reproducción durante la

de visualización de programas.

Aiuste de la velocidad de reproducción

A continuación se indica cómo ajustar la velocidad de reproducción

1. Pulse el botón smp para acceder a la pantalla de ajuste de la

2. Utilice la barra deslizante VALUE para mover el regulador mos-

3. Pulsando cualquier extremo de la barra deslizante VALUE, podrá

aumentar o reducir la velocidad de reproducción mientras continúe

4. Durante la reproducción, pulse el botón fx para volver a la pantalla

1. Pulse el botón smp varias veces para acceder a la pantalla de

2. Puede especificar la posición de reproducción utilizando la barra

rante la reproducción o la pausa, podrá especificar un punto de

4. Golpeando la parte derecha de la barra deslizante VALUE durante

la reproducción o la pausa, podrá iniciar la reproducción desde el

Especificación de la posición de reproducción

velocidad de reproducción, y golpee la barra deslizante VALUE.

trado en al centro de la pantalla, y la velocidad de reproducción

parámetro FX DEPTH

del reproductor de audio

cambiará

pulsándolo.

de la pantalla

referencia.

punto de referencia.

de visualización de programas

ajuste de la posición de reproducción.

En una tarjeta de memoria podrá grabar su interpretación con el pane reproducción única, la reproducción se detendrá y podrá reiniciarla táctil y la preproducción del reproductor de audio. nediatamente desde el comienzo. 5. Para aiustar el volumen del reproductor de audio, mantenga pul-

1. Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla MASTER RECOR-DER o SAMPLE RECORDER sado el botón smp y utilice los botones de volumen. Seleccione SAMPLE RECORDER para grabar como datos de 6. Durante la reproducción, pulse el botón fx para volver a la pantalla muestra (archivo WAV de 10 segundos o menos).

2. Golpee la barra deslizante VALUE, y se iniciará la grabación. El contador comenzará a funcionar.

rabador maestro/de muestra

para iniciar la grabación.

no se complete correctamente. 4. Cuando aparezca la pantalla mostrada en el paso 1, golpee la barra deslizante VALUE para detener la grabación.

grabación alcance aproximadamente dos horas. SUGERENCIA Si seleccionó SAMPLE RECORDER en el paso 1, la grabación se detendrá después de aproximadamente 10 segundos. SUGERENCIA Los datos de audio grabados con MASTER RECOR-

Jack LINE IN (minitoma telefónica estéreo de 1/8").

deslizante VALUE para controlar el regulador situado en el centro 3. Golpeando la parte izquierda de la barra deslizante VALUE du-Dos pilas alcalinas o baterías de hidruro metálico

Duración de las pilas/baterías: aproximadamente cinco horas (POWER SAVING:

100 g (sin pilas/baterías)

Manual del propietario, dos pilas AA Opciones (vendidas por separado):

* Las especificaciones y la apariencia están sujetos a cambio sin previo avisc

Ajuste del equilibrio del volumen 1. Pulse el botón foc para acceder a la pantalla Mixer. Si selecciona SAMPLE RECORDER, se entrará en el modo de 2. Utilice la barra deslizante VALUE para ajustar el volumen de la espera de grabación. Vuelva a golpear la barra deslizante VALUE entrada de audio y el de la reproducción del reproductor de audio. SUGERENCIA El efecto se aplicará al sonido como se hava aius-

3. Pulse el botón fx para volver a la visualización de programas tado aquí. La intensidad del efecto podrá modificarse ajustando el Cuando grabe mientras reproduzca un archivo MP3, es posible que se produzcan saltos o retardos de operación, y que la grabación

> SUGERENCIA La grabación finalizará automáticamente cuando la tarjeta de memoria ya no tenga espacio, o cuando el tiempo de

DER o SAMPLE RECORDER se almacenan en la carpeta RECORD o SAMPLE dentro de la carpeta MINIKP2S de la tarjeta de memoria. No utilice su ordenador para editar los archivos de estas

Especificaciones

Jack PHONES (minitoma telefónica estéreo de 1/8") Jack DC 4 5V

de níquel AA

ON con baterías de hidruro metálico de níquel) 76 mm (An) x 128 mm (Prf) x 25 mm (Al)

Adaptador de CA (�-�-, 4,5 V)

Fijación de la cubierta Encaje las lengüetas de la cubierta posterior en la parte supe